

ZAŁĄCZNIK 9

**ŚWIADECTWA**

**ŚWIADECTWA****1. Przepisy ogólne**

Pod warunkiem przedstawienia świadectwa znajdującego się w niniejszym załączniku, uprzywilejowane traktowanie taryfowe z uwagi na rodzaj, jakość lub autentyczność towarów udzielane jest następującym produktom:

- świeże winogrona stołowe objęte pozycją ex 0806,
- tytoń objęty pozycją ex 2401,
- saletra objęta pozycją ex 3102 i 3105.

**2. Przepisy dotyczące świadectw***Układ świadectw*

Świadectwa odpowiadają wzorom znajdującym się w niniejszym załączniku.

Świadectwa są drukowane i wypełniane w jednym z urzędowych języków Unii Europejskiej oraz, gdzie stosowne, w urzędowym języku kraju wywozu.

Świadectwa są formatu około 210 × 297 milimetrów, papier jest papierem koloru białego o gramaturze co najmniej 40 g/m<sup>2</sup>.

*Poświadczanie i wystawianie świadectw*

Świadectwa muszą być należycie poświadczone poprzez wskazanie miejsca i daty wystawienia oraz naniesienie pieczęci organu wystawiającego w kraju wywozu oraz podpis osoby lub osób uprawnionych do ich podpisania.

Świadectwa wystawiane są przez jeden z organów wymienionych w tabeli poniżej pod warunkiem, że organ ten:

- jest uznany za taki przez kraj wywozu,
- podejmuje się weryfikacji danych wskazanych w świadectwie,
- podejmuje się zapewnienia Komisji i państwom członkowskim, na ich wniosek, wszelkich stosownych informacji w celu umożliwienia dokonania oceny danych wskazanych w świadectwach.

Kraj wywozu przesyła Komisji wzory pieczęci stosowanych przez ich organ lub organy wystawiające oraz upoważnione urzędy.

Komisja przekazuje te informacje organom celnym państw członkowskich.

*Ważność świadectw*

Okres ważności świadectwa wynosi 10 miesięcy, a w przypadku tytoniu – 24 miesiące od daty wystawienia.

*Przesyłka podzielona*

Jeżeli przesyłka jest podzielona, oryginał świadectwa jest powielany dla każdej części przesyłki. Fotokopie i oryginał świadectwa przedstawiane są organom celnym w miejscu, w którym znajdują się towary. Każda fotokopia wskazuje nazwisko (nazwę) i adres odbiorcy oraz jest oznaczona na czerwono „Wyciąg ważny dla ... kg” (cyframi i słownie) wraz z miejscem i datą podziału. Oświadczenia te są poświadczane pieczęcią urzędu celnego i podpisem odpowiedzialnego funkcjonariusza celnego. Dane odnoszące się do podziału przesyłki wpisywane są na oryginale świadectwa, który zachowuje zainteresowany urząd celny.

## Wykaz organów, które mogą poświadczać świadectwa (\*)

Kod CN ex	Kraj wywozu	Organ wystawiający	Siedziba
0806	Stany Zjednoczone Ameryki	Arizona Department of Agriculture	Arizona Department of Agriculture, Shipping Point Inspection Phoenix, AZ
		California Department of Food and Agriculture	California Department of Food and Agriculture, Division of Inspection Services, Shipping Point Inspection Sacramento, CA
2401	Stany Zjednoczone Ameryki	Tobacco Association of the United States	Danville, Virginia
	Kanada  Argentyna	Canadian Food Inspection Agency lub jej upoważnione biura	Ottawa
		Camara del Tabaco del Salta lub jej upoważnione biura	Salta
		Cámara del Tabaco del Jujuy lub jej upoważnione biura	San Salvador de Jujuy
		Cámara de Comercio Exterior de Misiones lub jej upoważnione biura	Posadas
	Bangladesz	Ministry of Agriculture, Department of Agriculture Extension, Cash Crop Division lub jego upoważnione biura	Dacca
	Brazylia	Banco do Brasil S.A. Agência Caxias do Sul	Caxias do Sul
		Banco do Brasil S.A. Agência Empresa Porto Santos	Santos
		Banco do Brasil S.A. Agência Itajaí	Itajaí
		Banco do Brasil S.A. Agência José Menino	Santos
		Banco do Brasil S.A. Agência Paranaguá	Paranaguá
		Banco do Brasil S.A. Agência Rio Grande	Rio Grande
		Banco do Brasil S.A. Gecex Belo Horizonte	Belo Horizonte
Banco do Brasil S.A. Gecex Curitiba		Curitiba	
Banco do Brasil S.A. Gecex Porto Alegre		Porto Alegre	
Banco do Brasil S.A. Gecex São Paulo		São Paulo	
Federação das Indústrias do Estado de Santa Catarina	Florianópolis		
Federação das Indústrias do Estado do Paraná	Curitiba		
Federação das Indústrias do Estado do Rio Grande do Sul	Porto Alegre		

(\*) Zmiany niniejszego wykazu w ciągu roku będą przeprowadzane w drodze publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, seria C.

## ZAŁĄCZNIK 9

Kod CN ex	Kraj wywozu	Organ wystawiający	Siedziba
	Chiny	General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Shanghai
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Beijing
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Qingdao
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Jinan
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Wuhan
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Guangzhou
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Dalian
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Shenyang
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Kunming
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Haikou
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Huhehaote
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Hefei
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Chongqing
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Fuzhou
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Lanzhou
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Manzhouli
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Nanning
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Guiyang
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Shijiazhuang
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Zhengzhou
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Changsha
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Nanjing
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Nanchang
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Changchun

Kod CN ex	Kraj wywozu	Organ wystawiający	Siedziba
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Hangzhou
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Yinchuan
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Xining
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Xi'an
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Taiyuan
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Ningbo
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Shenzhen
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Chengdu
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Tianjin
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Lasa
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Xiamen
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Urumqi
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Gongbei
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Shantou
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Huangpu
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Jiangmen
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Zhanjiang
		General Administration of Customs of China (GACC) lub jego biura regionalne	Harbin
	Kolumbia	Superintendencia de Industria y Comercio – Division de Control de Normas y Calidades lub jego upoważnione biura	Bogota
	Kuba	Empresa Cubana del Tabaco, „Cubatabaco” lub jego upoważnione biura	Havana
		Corporación Habanos S.A	La Habana
		Internacional Cubana de Tabacos S.A.	La Habana
	Gwatemala	Dirección de Comercio Interior y Exterior del Ministerio de Economía lub jej upoważnione biura	Guatemala City
		VUPE (Ventanilla Unica para las Exportaciones)	Guatemala City
	Indie	Tobacco Board – Min. of Commerce & Industry, Department of Commerce, Government of India	Guntur

## ZAŁĄCZNIK 9

Kod CN ex	Kraj wywozu	Organ wystawiający	Siedziba
	Indonezja	Ministry of Trade Republic of Indonesia – Lembaga Tembakau Surakarta (Tobacco Institution in Surakarta)	Surakarta
		Ministry of Trade Republic of Indonesia – Regional Laboratory for testing and quality control and tobacco institution	Jember
		Ministry of Trade Republic of Indonesia – Regional Laboratory for testing and quality control and tobacco institution	Surabaya – Jawa Timur
		Lembaga Tembakau Cabang Medan	Medan
		(Lembaga Tembakau Medan)Tobacco Institution in Medan	Medan
	Meksyk	Secretaría de Economía Dirección General de Facilitación Comercial y de Comercio Exterior Insurgentes Sur 1940, PH Col. Florida. C.P. 01030 - Ciudad de México.	Col. Florida. C.P. 01030
Filipiny	Republic of Philippines Department of Agriculture National Tobacco Administration	Quezon City	
Korea Południowa	Korea Tobacco and Ginseng Corporation lub jego upoważnione biura	Taejon	
Sri Lanka	Department of Commerce, lub jego upoważnione biura	Colombo	
Szwajcaria	Bundesamt für Zoll und Grenzsicherheit BAZG - Tabak- und Biersteuer Office fédéral de la douane et de la sécurité des frontières OFDF - Impôts sur le tabac et sur la bière Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini UDSC - Imposte sul tabacco e sulla birra Federal Office for Customs and Border Security FOCBS - Tobacco and Beer Tax	Delémont	
Thailand	Bureau of Foreign Trade Services	Nonthaburi, Chatuchak, Samutprakan	
	Office of Commercial Affairs - Chiang Mai Province	Chiang Mai	
	Office of Commercial Affairs – Chiangrai Province	Chiangrai	
	Office of Commercial Affairs – Chonburi Province	Chonburi	
	Office of Commercial Affairs – Lamphun Province	Lamphun	
	Office of Commercial Affairs – Mukdahan Province	Mukdahan	
	Office of Commercial Affairs – Nakhonphanom Province	Nakhonphanom	
	Office of Commercial Affairs – Narathiwat Province	Narathiwat	
	Office of Commercial Affairs - Nong Khai Province	Nong Khai	
	Office of Commercial Affairs - Phuket Province	Phuket	
	Office of Commercial Affairs - Sakaeo Province	Sakaeo	
	Office of Commercial Affairs - Satun Province	Satun	
Office of Commercial Affairs – Songkhla Province	Songkhla		
Office of Commercial Affairs – Tak Province	Tak		
Office of Commercial Affairs - Yala Province	Yala		
3102 3105	Chile	Servicio Nacional de Geología y Minería	Santiago

Wykaz świadectw

Świadectwo 1:	ŚWIADECTWO AUTENTYCZNOŚCI (WINOGRONA STOŁOWE „EMPEROR”)
Świadectwo 2:	ŚWIADECTWO AUTENTYCZNOŚCI (TYTOŃ)
Świadectwo 3:	ŚWIADECTWO JAKOŚCI (SALETRA CHILIJSKA)

1. Eksporter ( <sup>1</sup> )	2. Numer	ORYGINAŁ
4. Odbiorca ( <sup>1</sup> )	3. ORGAN WYDAJĄCY	
6. Środki transportu ( <sup>1</sup> )	5.  <b>ŚWIADECTWO AUTENTYCZNOŚCI ŚWIEŻYCH WINOGRON STOŁOWYCH „EMPEROR”</b> (Kod 0806 10 10 Nomenklatury scalonej)	
7. Miejsce wyładunku ( <sup>1</sup> )		
8. Znaki i numery, liczba i rodzaj opakowań	9. Masa brutto (kg)	10. Masa netto (kg)
11. Masa netto (kg) (słownie)		
12. POTWIERDZENIE ORGANU WYSTAWIAJĄCEGO  Niniejszym potwierdzam, iż winogrona opisane w niniejszym świadectwie są świeżymi winogronami stołowymi odmiany „Emperor” ( <i>Vitis vinifera cv.</i> ).  Miejsce ..... Data .....   <div style="text-align: right;">Pieczeń (lub wydrukowana pieczęć) i podpis</div>		

<sup>(1)</sup> Wypełnia eksporter.



1. Eksporter	2. Numer	ORYGINAŁ
4. Odbiorca	3. ORGAN WYSTAWIAJĄCY	
6. Środki transportu	5.  <b>ŚWIADECTWO AUTENTYCZNOŚCI TYTONIU</b> (Podpozycje 2401 10 35, 2401 10 85, 2401 10 95, 2401 20 35, 2401 20 85 i 2401 20 95 Nomenklatury scalonej)	
7. Znaki i numery, liczba i rodzaj opakowań	8. Masa brutto (kg)	9. Masa netto (kg)
10. Masa netto (kg) (słownie)		
<p>11. POTWIERDZENIE ORGANU WYSTAWIAJĄCEGO</p> <p>Niniejszym potwierdzam, iż tytoń opisany w niniejszym świadectwie jest tytoniem suszonym ogniowo-rurowo typu Virginia – tytoniem suszonym powietrzem na jasny typu Burley (włączając hybrydy Burley) – tytoniem suszonym powietrzem na jasny typu Maryland – tytoniem suszonym ogniowo <sup>(1)</sup>.</p> <p>Miejsce ..... Data .....</p> <p style="text-align: right;">Pieczęć (lub wydrukowana pieczęć) i podpis</p>		

(1) Niepotrzebne skreślić.

1. Nadawca (pełna nazwa (nazwisko) i adres)	<p align="center"><b>ŚWIADECTWO JAKOŚCI SALETRY CHILIJSKIEJ</b></p> <p align="center">(Podpozycje 3102 50 00, 3105 90 20 i 3105 90 80 Nomenklatury scalonej)</p> <p>Nr <span style="float: right;">ORYGINAŁ</span></p>	
2. Odbiorca (pełna nazwa (nazwisko) i adres)	<p>3. ORGAN WYSTAWIAJĄCY</p> <p align="center"><b>República de Chile</b> <b>Servicio Nacional de Geología y Minería</b></p> <p>UWAGI</p>	
4. Statek		
5. Port załadunku		
6. Konosament		
7. Znaki, numery i liczba worków lub oznaczenie „luzem”	8. Ilość w tonach metrycznych	
9. Ilość (tony metryczne) słownie		
<p>10. POTWIERDZENIE ORGANU WYSTAWIAJĄCEGO</p> <p>Servicio Nacional de Geología y Minería niniejszym poświadcza, iż opisany powyżej ładunek saletry zawiera:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— naturalny chilijski azotan sodowy o zawartości azotu nieprzekraczającej 16,3 % masy <sup>(1)</sup>,</li> <li>— naturalny chilijski azotan potasowo-sodowy składający się z naturalnej mieszaniny azotanu sodowego i azotanu potasowego (zawartość azotanu potasowego może sięgać 44 %) o całkowitej zawartości azotu nieprzekraczającej 16,3 % masy, wyprodukowany w Chile w drodze ekstrakcji z azotanu mineralnego zwanego „caliche” poprzez ługowanie roztworem wodnym i następnie krystalizację poprzez różnicowe chłodzenie i/lub odparowanie na słońcu <sup>(1)</sup>.</li> </ul> <p>Miejsce i data: ..... Podpis: ..... Pieczęć:</p>		
11. PRZEZNACZONE DLA ORGANÓW CELNYCH WE UNII EUROPEJSKIEJ		

(1) Niepotrzebne skreślić.